Karen Bong 王太

BB Block Bros Realty

公司電話
922-3911

住家
922-1957

直接傳呼機
735-1500

▲二十六街近SLOCAN交通方便，上下層各有二睡房，只售十萬八千，迎歡還價。

▲北溫哥華大屋，樓高三層，內外翻新，風景優美，取價相宜。

▲三十四街夾域多利，上層二房，土庫完成可出租，有十四厘息按揭，價錢相宜。

▲列治文入息大屋，地大六十六乘一百五十七，只售十萬五千。

▲西溫哥華半山區，花園洋房，後花園有大湖可划船，釣魚或游水，只售三十萬餘，機會難逢。

▲本那比十一年新排屋，三睡房，開價六萬出，近商場與大學。

電話：733-0103 LINDA FONG 馮小姐

電話：931-8696 EDWARD LEE 李蔭雄

領袖實業機構

公司電話
430—1123

▲唐餐館，地位好，有一百多坐位，烈酒牌，每年生意約十七萬，現在減價，六萬九千九過戶。

▲海鮮魚舖，多年小生意，租平舖旺，只賣二萬三千元。

▲正中高貴林「唐屋」，三分鐘到本拿比「壽熟」商場，三大睡房，土庫花園，只賣六萬四千九，可按四萬二銀期。

▲列治文全新屋，特別設計，近史提分和第一路，十一萬餘。

▲緬街菓舖，地位好，每日生意約四百五，只售二萬五千。

電話：324-6933 KEN CHONG 蔣先生

領袖實業機構

LEADERS REALTY GROUP
2603 KINGSWAY VAN.B.C.
公司電話:430-1123

九月新盤

▲兩睡房，硬地板，火爐，大廚房，三十六乘一百二十四點七，有四萬七千元十厘按揭至到八三年八月，價八萬八千，RENFREW夾一街。

▲列治文兩英畝半農作業地連三睡房舊屋一間，業主養有七百只鷄，有十二厘息三年好按揭。

▲合法四組樓宇，地闊四十三點五，業主接管好按揭。

▲旅館生意，二十八個房，近唐人街，前途好，首期五萬，業主接管銀期。

NORTHRIDGE REALTY LTD 恆生實業燕梳公司

1743 E. BROADWAY, VAN, B.C
公司電話:879-6761

實業買賣
按揭估價
物業管理
房屋燕梳
汽車保險

本公司設備齊全，現擴張營業，專誠聘請地產執照經紀。具有不同合約，以適應諸君。如有意者，請電馬尙才先生洽商，絕對守秘。

百信實業有限公司

PERFECTION REALTY LTD.
213-119 W. Pender Street, Vancouver, B.C. Canada V6B 1S5

公司：684-8025

(1) 2131 KITCHENER 近域多利一廳三房白石米外牆一手西人業主，保養一流，近學校，巴士方便，標準地，價八萬九千元。

(2) 508 E. 30th 廿三年平房，兩睡房，光猛客廳連餐廳，土庫一房一廳，浴室完成，業主急賣，開價九萬五，大可還價

△東區新屋，正層兩廳三房，樓下一廳兩房，廚浴，洗衣房完成，封密雙車房，建築商急賣，十四萬餘，有商量。

生意、商業樓、柏文、

△二埠牛扒屋，馳名MR.MIKE分店，生意十分穩定，有酒牌，管理簡單容易，無需經驗（舖主可幫助訓練）百卅座位，長批租平（四六七每方呎），只開價八萬五。

△東區小商場四間舖位，街角89X120十一年新石屎磚樓，年淨入息二萬七千，租客全付地稅雜費，開價卅二萬五，首期八萬有辦法。

△盤尼比兩層商業樓估價五十三萬業主急賣卅萬有商量面積每層特大六千方尺三間商舖寫字樓每年毛入息七萬機不可失。

△位環飛近PNE六年新兩層商業樓，建築設計美觀，每層二千呎，樓上住宅，年入三萬三千，價廿五萬九。

陳宗怡 Andy C. Chan

住宅：298-8555

黃英立 Philip Wong

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER
公司電話:736-3831 住家電話:254-7520 253-1835

住家屋

▲華埠兩層高住家屋，可住兩伙人，孖屋地，可作充銀期四萬元，年息十五厘，開價十一萬五，有價講。

▲西區四十街西六十六尺大地段住家屋，樓上三睡房，土庫完成獨立單位已租出，開價十四萬九千元。

▲雲東區5378 FLEMING ST. 近三十七街，四十五乘一百二十尺地段，廿年新屋，樓上三睡房，硬木地板，土庫完成廚房廁所俱備，可獨立租出，首期貸款四萬七千五，年息十四厘七五，減價十二萬九千元，請還價，認真抵買，機會莫失。

▲桃梨區四年新屋，六十乘一百尺街角地段，

▲山甘林區一年新屋，居住面積一千八百四方尺，屋主急賣，連新傢俬一齊出售，取價十萬〇九。

▲近華埠舊屋兩間，商業地段，四十七尺乘一百二十二尺，均已租出，極好投資，只取價十六萬九千元，機會莫失。

商業樓宇

▲華埠吉樓一座，樓高四層，需要裝修，有極大發展機會，取價六十五萬元。

▲近華埠商業樓貨倉，興旺地區，八十七尺乘一百二十尺街角位置，樓宇面積約一萬尺，取價六十九萬元。

餐館生意

▲唐人街酒家，招牌老，生意好，租金平，座位二百，有酒牌，開價二十四萬九，生意連傢俬，無意者莫問。

▲白石埠太商場西餐室，室內座位七十。另露天茶座五十，一流裝修，傢俬名貴，有酒牌，經營容易，利錢深厚，潛力未盡，向有很大發展機會，開價二十四萬九。

馮沾 (Jim Fong)

公司：736-3831 或687-7711 PAGER410（24小時）
住家：733-4736

UNITED REALTY 3879 OAK ST.VAN.

代理買賣一切地產物產，免費估價。

專門起新屋
圖則任君選
中西建築師
手工最上乘

房屋

▲2470 E. 20 AVE. 十四年，五房及土庫完成地大，十三萬九千。

▲3086 CHARLES ST. 地67X127，三組收入，十五萬九千。

▲2772 HOLLEY ST. 地33X102，兩房，六萬九千九。

▲西區SHAUGHNESSY三十四街西及GRANVILLE ST. 六房，二千八百尺，兩大客廳，四副浴室，建築及保養一流，地11X140，美麗花園，三十九萬。

▲6325 FLEMING ST. 四房及土庫，十二萬九千。

▲東區新屋兩間，一千四百尺，十七萬

▲西區6730 OAK ST. 五房，大客廳，土庫完成，二十多萬。

▲西區OAKRIDGE 6929 WILLOW ST. 六房，三層華麗大屋，十七年新，地大，特價二十九萬五千。

孖屋

▲西區7790 CAMBIE ST. 雙邊孖屋，每邊四房土庫，三十多萬。

▲西區456 W. 15 AVE. 上下孖屋，每層三房及高土庫，二十一萬。

▲上下孖屋846 E. 16 AVE. 三組收入，請還價。

商業樓

▲西雲高華興旺地區，一年新磚樓，三千九百尺，地下停車場，特別爲餐館設計建造，座位一百四十個，特價急賣。

▲緬街八年新磚樓，唐餐館，酒吧，座位一百四十個，生意及物業三十多萬。

▲八年新磚樓兩舖位及兩組柏文。四十多萬。

▲一年新三層磚樓，七個舖位及樓上寫字樓，政府及律師租客，每年實收二十三萬，平價出賣。

栢文樓

▲西區十七組，好風景及近海邊，年收八萬一千，銀期供業主，首期三十萬。請還價。

▲西區十二組，年收五萬八千，開價五十五萬。

▲西區二十一組，九十多萬。

▲東區十一年五十六組，年收二十五萬，價一百九十九萬。

▲東區四十六組石屎大廈，年收二十四萬。平價一百六十萬。按揭供業主。

▲本拿比十二年新，保養一流，八十三組，租高，地點好，近商場及搭車，價錢抵買，二百八十八萬。

▲北本拿比十二年新，四十一組，3940 E. PENDER ST. 地大，租客好，按揭十一厘至一九九九年。

生意

▲西區2893 W. BROADWAY咖啡店，座位七十八個，酒吧，日做五百，地點興旺，大有前途，平價出讓。

▲西區大型超級市場，日做一千五百，十萬〇九千。

▲西人雜貨生意，日做八百五十，八萬多。

▲西區CAMBIE專做意大利PIZZA及西餐每日六百，開價八萬九千，租平，長批。

熱盤抵買

▲963 E. 24 AVE. 兩房，土庫完成保養一流，已租出每月七百，平賣

▲224 E. 12 AVE. 全新石屎樓分層出賣，按揭十三厘供業主，首期一萬五千，可以買。

▲業主離國求急賣，十二年新，補養一流，年收三十四萬九千。八十三組柏文，地一畝多位於京士威夾十九街，二百七十萬

梁寶琴 BLOCK BROS. REALTY LTD.

CHRISTINE LEUNG
PAGER 687-7711 No 7011
住家電話：872-3036 公司電話：435-1471

這座八十三組柏文保養如新，歡迎海外投資

投資柏文好機會

▲八十三組，十三年新，位於本拿比近京士威旺區，永無空房，利潤高，有十盤息按揭。

△五十二近域多利三房二廳八萬九

△兩房一廳八街夾皿馬梳柏文地，七萬九千九。

△六十二街卅四平屋二房三廳樓上，土庫完成二房三廳，地大。

△卅三街夾域多利二房三廳土庫完成三房一廳地33X103有二萬六銀按揭十一厘息。

△華埠東區乃磨夾二十七街，二十五年，二房一廳，土庫完成。

△華埠東區四年新屋地區好風景美

△華埠東區近PNE樓上樓下，兩房一廳九萬五有四萬十四厘按揭

△東區近京士威。33X138兩房一廳土庫完成有四萬九千銀期十三厘¾息至一九八五年開價九萬二

△三十年，土庫完成，八百多尺近PNE十萬零九。

△西區二房一廳十一萬五。33X120

△卅二年屋二房一廳土庫完成一房地闊44X110近學校，開價九萬在東廿街。

△入息屋三組近緬夾廿二街十一萬

△三房一廳，土庫部份完成，近乃夾十七街，開價九萬七。

△二房一廳，土庫部份完成，在東廿八街近巴士站，開價九萬八。

△幾年新屋近乃磨夾廿街十二萬五

商業入息樓宇

△溫哥華商業樓宇旺地，現月收租近三千元，價錢相宜。有前途。

△雲島，生意連實業，兩舖位，四組柏文及餐館共取價十五萬五千

△唐人街九組柏文出賣，月收超過二千，樓下舖位。十九萬九。

本拿比

△CAPITAL HILL起屋地有四塊，風景優美，可買地或起屋如建豪華新屋，價錢十六萬至十八萬

△CAPITAL HILL完成三層新屋紅瓦面，風景優美，有二間近三千尺，開價二十萬以上。

△豪華大新屋地50X120旋轉形樓梯樓上樓下近三千五百尺價相宜

△DEER CAKE新區有闊地十塊，環境優美，價錢十萬銀以上一塊

▲本拿比新區，三千餘尺豪華大新屋，美國總統式樓宇，地大價錢相宜

▲本拿比牛奶公司附近，二年新，四睡房，價錢特平。

急賣

△東區廿五街二房一廳土庫二房一廳完成價八萬九千屋主急賣。

△溫哥華東四十二街三房一廳土庫完成兩房一廳現收租七百五實價八萬二千業主可借一萬免利息

▲本拿比新區豪華大屋60X120三層五睡房，熱水爐，特價十八萬九千。有價講。

實事實業燕梳有限公司

SUCCESS REALTY LTD.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
辦事處新電話：687-8899

代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險

我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來

保證滿意

本公司服務時間：星期一至星期五：九時至五時半 星期六：九時半至一時

ALEX T. L YUEN 阮廷燊
254-7333

阮廷燊君現加入本公司爲僑衆服務。阮君畢業於卑詩大學，居本市多年，對本市地產情況熟悉，各僑胞如有房屋買賣委託。阮君自當竭誠服務。

▲列治文區6208 GARE-ET. 四睡房豪華大屋，年半新，有十一萬低息按揭，任何人可接供，開價十六萬餘。

▲雲東區，3453 NORM-ANDY DR. 兩睡房屋，另完成土庫，41X110地，按揭可供業主，開價九萬九。

收租嫌麻煩
租客多問題
請來本公司
代解決一切

▲2981 TURNER ST. 兩睡房屋，土庫完成，有入息，另有四萬五低息按揭，開價十萬五。

▲3430 NAPIER ST. 兩房一廳屋，開價八萬五。

▲東廿一街，八年新靚屋三睡房，土庫完成，十五萬，有價講。

▲新屋減價求急售，三睡房，千三尺現只開價十四萬九。

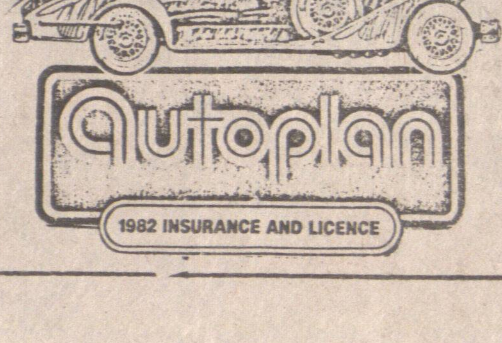
▲炸魚快餐外賣生意二萬五。

▲另有平價屋出售，請來電垂詢。

伍澤森 327-7842

㈠華麗新屋，一四〇〇平方尺，熱水暖氣，只開價十六萬九千元，接受合理還價，週末二至四時開放，地址：1449－RENFREW ST.

△2503 FRANKLIN 東區近乃磨街，全部翻新屋，一廳三睡房，土庫有一廳二睡房 十一萬九千。



Success in Autoplan
SUCCESS IN INSURANCE
BETTER RATES BETTER SERVICE

鍾天賜 876－4015

新盤：靚柏文，「12%」

△八十三單位柏文，十三年新，京士威大道附近，靜中帶旺，樓宇雄偉，內部雅潔，一流住客，從未空租，因業主離埠，取價僅二百九十萬元，平均每單位僅三萬四千九百元，平過市，可接充一百六十萬按揭，僅十二厘利息！機會難逢，先到先得！詳情請電話查詢。

雷廣庭 926－9771

▲六三四五百老匯街，款新，景好地段大，三睡房，土庫完成，十三萬機。

寫字樓出租

位本公司樓上面積一一五零平方呎，可租全部或部份，租金六至九元一方呎，歡迎查詢。